

西洋裸體藝術大觀

聖經中的女性



百科文化

西洋裸體藝術大觀

聖經中的女性

主編
何懷碩

百科文化事業公司出版

西洋裸體藝術大觀

聖經中的女性

1989年5月再版

發行人：蔡辰男
主編：何懷碩
出版者：百科文化事業公司
登記證：行政院新聞局台業第一九四四號
總經銷：旺文社股份有限公司
地址：台北市新生南路一段126-6號4F
電話：(02) 3211434 • 3211437
郵撥帳號：1131222-2

分色製版：台灣彩色製版印刷股份有限公司
印刷：崇豐企業有限公司
照相打字：超群照相打字有限公司
定價：全套六冊NT\$ 6000元

版權所有 翻印必究

目次

圖版

- 伊甸園中的夏娃……………P.9
- 舊約中的女性羣像……………P.31
- 新約中的女性羣像……………P.53
- 聖母與殉教的聖女……………P.63

作品解說

P.73

作者介紹

P.97

圖版目次

(左端的數字是圖版的號碼，右端是作品解說的頁數)

伊甸園中的夏娃 *Eve*

1. 凡·艾克／夏娃（岡恩之祭壇畫右側部份）……P.73
Van Eyck *Eve (Volet droit du Polyptyque de Gand)*
2. 吉伯提／夏娃之創造（「天國的門扉」局部圖）……P.73
Chiberti *La création d'Ève (La porte du paradis -détail-)*
3. 克拉納赫／伊甸園中的亞當和夏娃……P.73
Cranach *Adam et Ève dans l'Éden*
4. 克勒格與阿爾斯羅德／樂園……P.73
Clerck Et Alsloot *Paradis*
5. 米開朗基羅／夏娃之創造……P.74
Michelangelo *La création d'Ève*
6. 波許／夏娃之創造（“快樂的園地”祭壇畫左側部份）……P.75
Bocsh *La création d'Ève (Volet gauche du Triptyque du “Jardin des delices”)*
7. 朗布爾兄弟／原罪與神驅逐亞當、夏娃離開的伊甸園……P.75
（「貝利大公最豪富時期的禱告書」書中插畫的縮小圖）
Les Freres De Limbourg
Le jardin d'Éden avec la tentation et chute (Miniature dans les “Très Riches Heures du Duc de Berry”)
8. 原罪（大殿壁畫）……P.75
Le péché originel
9. 古斯／原罪……P.75
Goes *Le péché originel*
10. 馬比尤茲／亞當與夏娃……P.75
Mabuse *Adam et Ève*
11. 提香／亞當與夏娃之誘惑……P.75
Tiziano *Tentation d'Adam et Ève*
12. 杜勒／夏娃……P.76
Dürer *Ève*
13. 克拉納赫／夏娃……P.76
Cranach *Ève*
14. 西庫／夏娃（虛榮）……P.77
Schick *Ève (Vanité)*
15. 史坦霍普／受誘惑的夏娃……P.77
Stanhope *Ève tentée*

16. 盧梭／夏娃……P.78
Rousseau *Ève*
17. 凱勞德／夏娃……P.78
Caillaud *Ève*
18. 馬薩基奧／逐出樂園……P.78
Masaccio *Adam et Ève chassés du paradis terrestre*
19. 米開朗基羅／原罪與逐出樂園 局部圖……P.78
Michelangelo *Le péché originel et Adam et Ève chassés du paradis terrestre -détail-*
20. 龐托爾摩／逐出樂園……P.78
Pontormo *Adam et Ève chassés du paradis terrestre*
21. 蘭布／被逐出樂園的亞當與夏娃……P.79
Ramboux *Adam et Ève après l'expulsion du paradis*
22. 克里慕特／亞當與夏娃……P.80
Klimt *Adam et Ève*

舊約中的女性羣像

Femmes dans l'Ancien Testament

23. 阿爾都多魯法／路得與女性們……P.80
Altdorfer *Lot et ses filles*
24. 丁多列托／約瑟與波提乏之妻……P.80
Tintoretto *Joseph et la femme de Potiphar*
25. 奎爾西諾／約瑟與波提乏之妻……P.81
Guercino *Joseph et la femme de Potiphar*
26. 洛索·菲歐倫德諾／拯救葉忒羅女兒之摩西 局部圖……P.81
Rosso Fiorentino *Moïse défend les filles de Jéthro -détail-*
27. 梅姆林／沐浴中之別示巴……P.82
Memling *Bethsabée au bain*
28. 布魯沙索爾奇／沐浴中之別示巴……P.82
Brusatorci *Bethsabée au bain*
29. 葛涅利斯·凡·哈雷姆／別示巴……P.82
Cornelis Van Haarlem *Bethsabée*
30. 波爾多涅／沐浴中之別示巴……P.82
Bordone *Bethsabée au bain*

31. 林布蘭／手持大衛王來信的別示巴……………P.82
Rembrandt *Bethsabée tenant une lettre du Roi David*
32. 曼西家的抹大拉之馬利亞畫家／友弟德與少年赫庫列……………P.84
Maître De La Madeleine Mansi *Judith et jeune Hercule*
33. 貝卡夫密／手持敖羅斐乃之頭顱的友弟德……………P.84
Beccafumi *Judith tenant la tête d'Holopherne*
34. 漢梅森／友弟德……………P.84
Hemessen *Judith*
35. 帕斯隆／友弟德……………P.85
Passeron *Judith*
36. 亨索斯特／沐浴中之蘇珊娜……………P.85
Honthorst *Suzanne au bain*
37. 約爾丹斯／蘇珊娜與長老們……………P.85
Jordaens *Suzanne et les vieillards*
38. 提波羅／蘇珊娜與長老們……………P.85
Tiepolo *Suzanne et les vieillards*
39. 桑提爾／沐浴中之蘇珊娜……………P.86
Santerre *Suzanne au bain*
40. 夏塞里奧／蘇珊娜與長老們……………P.86
Chassériau *Suzanne et les vieillards*
41. 班頓／蘇珊娜與長老們……………P.87
Benton *Suzanne et les vieillards*
42. 海耶茲／路得……………P.87
Hayez *Ruth*
43. 夏塞里奧／梳粧中的以斯帖……………P.88
Chassériau *Toilette d'Esther*

新約中的女性羣像

Femmes dans le Nouveau Testament

44. 里奇／抹大拉的馬利亞昇天……………P.88
Ricci *Assomption de Madeleine*
45. 提香／懺悔的抹大拉之馬利亞……………P.88
Tiziano *Madeleine pénitente*
46. 藍法蘭可／抹大拉的馬利亞昇天……………P.88
Lanfranco *Assomption de Madeleine*

47. 佛利尼／懺悔的抹大拉之馬利亞……………P.88
Furini *Madeleine pénitente*
48. 海耶茲／懺悔的抹大拉之馬利亞……………P.88
Hayez *Madeleine pénitente*
49. 摩洛／出現 局部圖……………P.90
Moreau *Apparition -détail-*
50. 斯杜克／莎樂美……………P.90
Stück *Salomé*
51. 西諾雷利／被揀選者受到天國的呼召 局部圖……………P.91
Signorelli *Les bienheureux -détail-*
52. 盧本斯／大審判……………P.91
Rubens *Le Grand Jugement Dernier*

聖母與殉教的聖女

La Vierge et femmes martyres

53. 優凱／聖母子像……………P.92
Fouquet *La Vierge et l'Enfant*
54. 里貝拉／聖女埃格尼斯……………P.92
Ribera *Sainte Agnès*
55. 蔣比耶多里諾／聖加德琳……………P.92
Giampietrino *Sainte Catherine*
56. 葛列哥／聖加德琳之殉教……………P.92
Gallego *Martyre de sainte Catherine*
57. 歐爾西／聖加德琳之殉教……………P.92
Orsi *Martyre de sainte Catherine*
58. 福朗凱之畫家／聖芭芭拉之殉教（聖芭芭拉祭壇畫）……………P.92
MaîtreDeFrancke
Martyre de sainte Barbara (Retable de sainte Barbara)
59. 匹歐波／聖愛佳莎之殉教……………P.92
Piombo *Martyre de sainte Agathe*
60. 謝米拉斯基／殉魯凱式之殉教 局部圖……………P.94
Siemiradzki *Dircé chrétienne -détail-*
61. 曼札諾·伊·梅赫拉達／審問異教徒的情形 局部圖……………P.94
ManzanoY Mejorada *Scène de l'Inquisition -détail-*
62. 孟克／馬利亞（受胎）……………P.95
Munch *Madone (Conception)*

西洋裸體藝術大觀

聖經中的女性

主編
何懷碩

百科文化事業公司出版

目次

圖版

伊甸園中的夏娃·····	P.9
舊約中的女性羣像·····	P.31
新約中的女性羣像·····	P.53
聖母與殉教的聖女·····	P.63

作品解說

P.73

作者介紹

P.97

圖版目次 (左端的數字是圖版的號碼，右端是作品解說的頁數)

伊甸園中的夏娃 Eve

- 1. 凡·艾克／夏娃 (岡恩之祭壇畫右側部份)P.73
Van Eyck *Eve (Volet droit du Polyptyque de Gand)*
- 2. 吉伯提／夏娃之創造 (「天國的門扉」局部圖)P.73
Chiberti *La création d'Ève (La porte du paradis -détail-)*
- 3. 克拉納赫／伊甸園中的亞當和夏娃P.73
Cranach *Adam et Ève dans l'Éden*
- 4. 克勒格與阿爾斯羅德／樂園P.73
Clerck Et Alsloot *Paradis*
- 5. 米開朗基羅／夏娃之創造P.74
Michelangelo *La création d'Ève*
- 6. 波許／夏娃之創造 (“快樂的園地”祭壇畫左側部份) ... P.75
Bocsh *La création d'Ève (Volet gauche du Triptyque du “Jardin des delices”)*
- 7. 朗布爾兄弟／原罪與神驅逐亞當、夏娃離開的伊甸園P.75
(「貝利大公最豪富時期的禱告書」書中插畫的縮小圖)
Les Freres De Limbourg
Le jardin d'Éden avec la tentation et chute (Miniature dans les “Très Riches Heures du Duc de Berry”)
- 8. 原罪 (大殿壁畫)P.75
Le péché originel
- 9. 古斯／原罪P.75
Goes *Le péché originel*
- 10. 馬比尤茲／亞當與夏娃P.75
Mabuse *Adam et Ève*
- 11. 提香／亞當與夏娃之誘惑P.75
Tiziano *Tentation d'Adam et Ève*
- 12. 杜勒／夏娃P.76
Dürer *Ève*
- 13. 克拉納赫／夏娃P.76
Cranach *Ève*
- 14. 西庫／夏娃 (虛榮)P.77
Schick *Ève (Vanité)*
- 15. 史坦霍普／受誘惑的夏娃P.77
Stanhope *Ève tentée*

- 16. 盧梭／夏娃P.78
Rousseau *Ève*
- 17. 凱勞德／夏娃P.78
Caillaud *Ève*
- 18. 馬薩基奧／逐出樂園P.78
Masaccio *Adam et Ève chassés du paradis terrestre*
- 19. 米開朗基羅／原罪與逐出樂園 局部圖P.78
Michelangelo *Le péché originel et Adam et Ève chassés du paradis terrestre -détail-*
- 20. 龐托爾摩／逐出樂園P.78
Pontormo *Adam et Ève chassés du paradis terrestre*
- 21. 蘭布／被逐出樂園的亞當與夏娃P.79
Ramboux *Adam et Ève après l'expulsion du paradis*
- 22. 克里慕特／亞當與夏娃P.80
Klimt *Adam et Ève*

舊約中的女性羣像

Femmes dans l'Ancien Testament

- 23. 阿爾都多魯法／路得與女性們P.80
Altdorfer *Lot et ses filles*
- 24. 丁多列托／約瑟與波提乏之妻P.80
Tintoretto *Joseph et la femme de Potiphar*
- 25. 奎爾西諾／約瑟與波提乏之妻P.81
Guercino *Joseph et la femme de Potiphar*
- 26. 洛索·菲歐倫德諾／拯救葉忒羅女兒之摩西 局部圖P.81
Rosso Fiorentino *Moïse défend les filles de Jéthro -détail-*
- 27. 梅姆林／沐浴中之別示巴P.82
Memling *Bethsabée au bain*
- 28. 布魯沙索爾奇／沐浴中之別示巴P.82
Brusatorci *Bethsabée au bain*
- 29. 葛涅利斯·凡·哈雷姆／別示巴P.82
Cornelis Van Haarlem *Bethsabée*
- 30. 波爾多涅／沐浴中之別示巴P.82
Bordone *Bethsabée au bain*

31. 林布蘭／手持大衛王來信的別示巴……………P.82
Rembrandt *Bethsabée tenant une lettre du Roi David*
32. 曼西家的抹大拉之馬利亞畫家／友弟德與少年赫庫列……………P.84
Maître De La Madeleine Mansi *Judith et jeune Hercule*
33. 貝卡夫密／手持敖羅斐乃之頭顱的友弟德……………P.84
Beccafumi *Judith tenant la tête d'Holopherne*
34. 漢梅森／友弟德……………P.84
Hemessen *Judith*
35. 帕斯隆／友弟德……………P.85
Passeron *Judith*
36. 亨索斯特／沐浴中之蘇珊娜……………P.85
Honthorst *Suzanne au bain*
37. 約爾丹斯／蘇珊娜與長老們……………P.85
Jordaens *Suzanne et les vieillards*
38. 提波羅／蘇珊娜與長老們……………P.85
Tiepolo *Suzanne et les vieillards*
39. 桑提爾／沐浴中之蘇珊娜……………P.86
Santerre *Suzanne au bain*
40. 夏塞里奧／蘇珊娜與長老們……………P.86
Chassériau *Suzanne et les vieillards*
41. 班頓／蘇珊娜與長老們……………P.87
Benton *Suzanne et les vieillards*
42. 海耶茲／路得……………P.87
Hayez *Ruth*
43. 夏塞里奧／梳粧中的以斯帖……………P.88
Chassériau *Toilette d'Esther*

新約中的女性羣像

Femmes dans le Nouveau Testament

44. 里奇／抹大拉的馬利亞昇天……………P.88
Ricci *Assomption de Madeleine*
45. 提香／懺悔的抹大拉之馬利亞……………P.88
Tiziano *Madeleine pénitente*
46. 藍法蘭可／抹大拉的馬利亞昇天……………P.88
Lanfranco *Assomption de Madeleine*

47. 佛利尼／懺悔的抹大拉之馬利亞……………P.88
Furini *Madeleine pénitente*
48. 海耶茲／懺悔的抹大拉之馬利亞……………P.88
Hayez *Madeleine pénitente*
49. 摩洛／出現 局部圖……………P.90
Moreau *Apparition -détail-*
50. 斯杜克／莎樂美……………P.90
Stück *Salomé*
51. 西諾雷利／被揀選者受到天國的呼召 局部圖……………P.91
Signorelli *Les bienheureux -détail-*
52. 盧本斯／大審判……………P.91
Rubens *Le Grand Jugement Dernier*

聖母與殉教的聖女

La Vierge et femmes martyres

53. 優凱／聖母子像……………P.92
Fouquet *La Vierge et l'Enfant*
54. 里貝拉／聖女埃格尼斯……………P.92
Ribera *Sainte Agnès*
55. 蔣比耶多里諾／聖加德琳……………P.92
Giampietrino *Sainte Catherine*
56. 葛列哥／聖加德琳之殉教……………P.92
Gallego *Martyre de sainte Catherine*
57. 歐爾西／聖加德琳之殉教……………P.92
Orsi *Martyre de sainte Catherine*
58. 福朗凱之畫家／聖芭芭拉之殉教（聖芭芭拉祭壇畫）……………P.92
MaîtreDeFrancke
Martyre de sainte Barbara (Retable de sainte Barbara)
59. 匹歐波／聖愛佳莎之殉教……………P.92
Piombo *Martyre de sainte Agathe*
60. 謝米拉斯基／殉魯凱式之殉教 局部圖……………P.94
Siemiradzki *Dircé chrétienne -détail-*
61. 曼札諾·伊·梅赫拉達／審問異教徒的情形 局部圖……………P.94
ManzanoY Mejorada *Scène de l'Inquisition -détail-*
62. 孟克／馬利亞（受胎）……………P.95
Munch *Madone (Conception)*

圖版

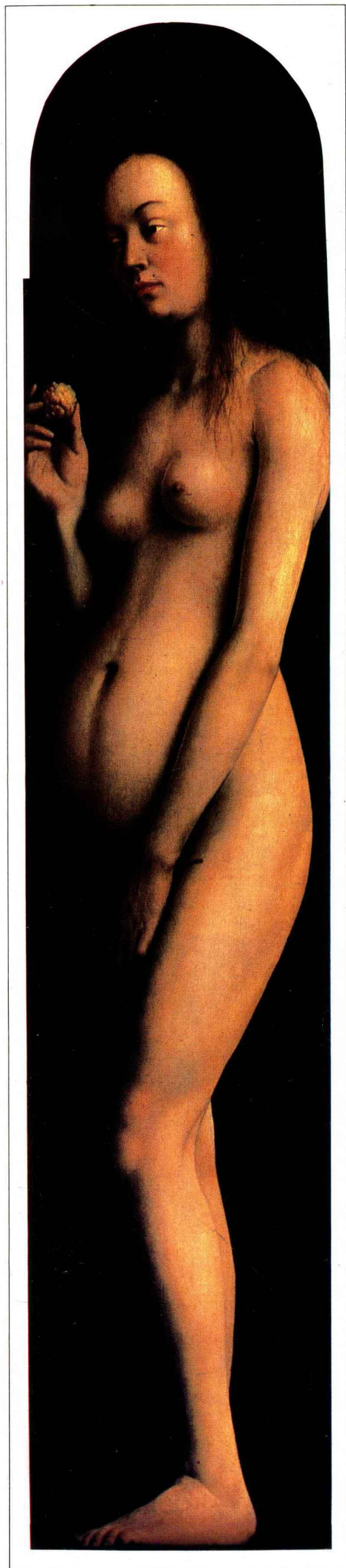
PLANCHES EN COULEURS

伊甸園中的夏娃

自古以來以色列人手持聖經，信守此信仰一直到今天。基督教即根據此聖典為舊約聖經，也就是舊約契約。「舊約」記載了世界的創造以及人類的由來，還有神與以色列人之間的種種關係，可說是一部歷史書。根據聖經的記載最早出現的女性是亞當之妻夏娃。夏娃受到蛇的誘惑，違背神的命令擅吃「分別善惡樹」的果子，同時不但自己吃，也給亞當吃。自此產生了人類的原罪，所有的人類從此永遠被印上烙印。被放逐離開伊甸園中的二人，開始過著「汗滴禾下土」、「痛苦地生子」這種凡人的生活。然而，夏娃却因此成為「一切生者之母」。這個故事談到了有關於人類存在的普遍性與根源上的問題。

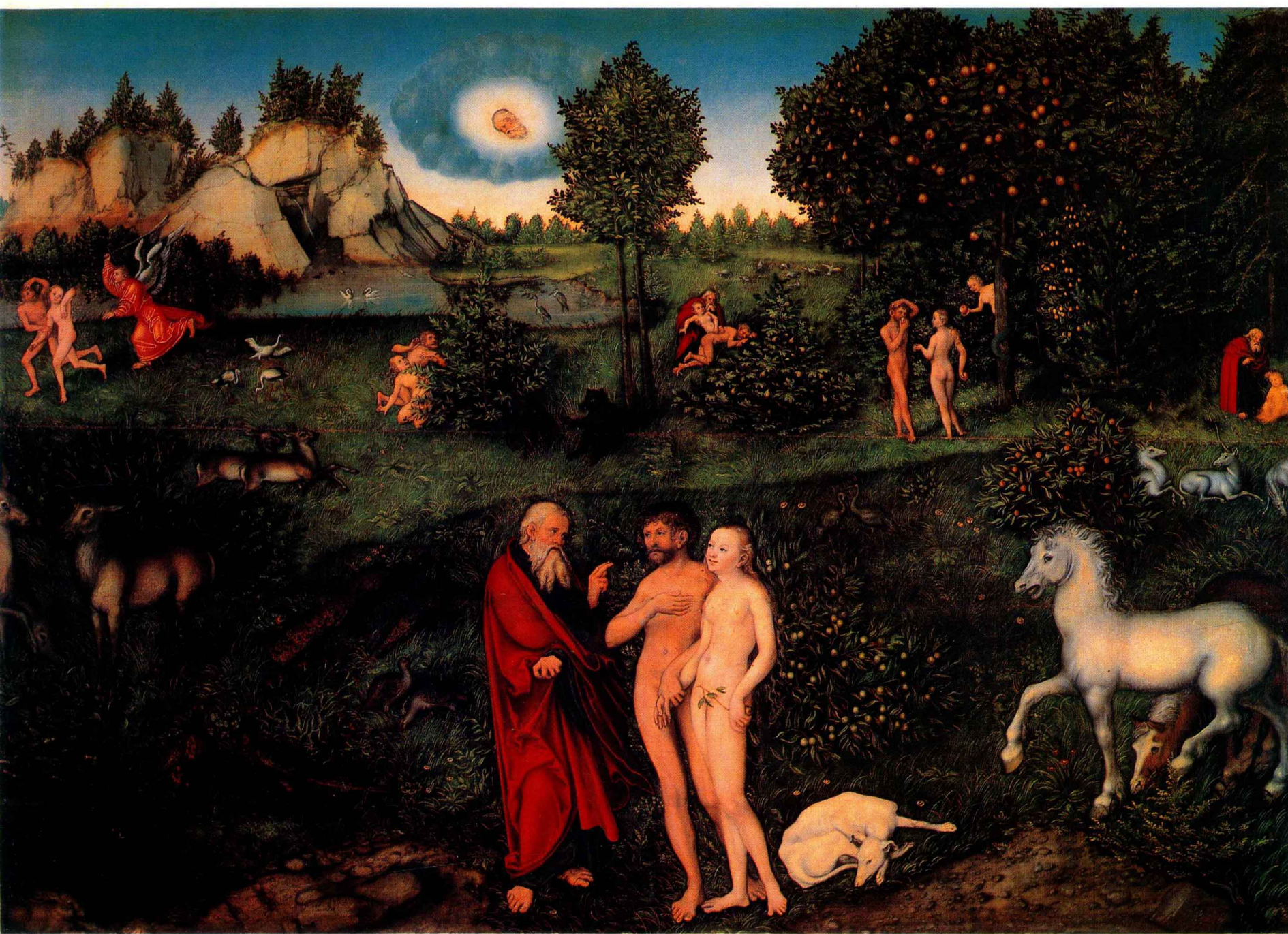
1. 凡·艾克／夏娃（岡恩之祭壇畫的右側部份）

1432年 木板 油畫 161×32公分 岡恩 聖·巴蒙大教堂
VAN EYCK *Ève* (Volet droit du Polyptyque de Gand)
Cathédrale Saint-Bavon, Gand





2. 吉伯提／夏娃之創造(「天國的門扉」局部圖) 1425～47年 青銅・鍍金 79×79公分 佛羅倫斯大教堂附屬洗禮堂
Ghiberti *La création d'Ève (La porte du paradis -détail-)* Battistero, Firenze



3. 克拉納赫／伊甸園中的亞當和夏娃 1530年 木板 81×114公分 維也納 美術史博物館藏
CRANACH *Adam et Ève dans l'Éden* Kunsthistorisches Museum, Wien